



SCHWABEN AUGSBURG e.V.



www.tsv1847.de – Magazin für News & Facts im Stadion

Bezirksliga Süd • 11.10.2014 • 15.00 Uhr • Ernst-Lehner-Stadion

Schwaben Augsburg gegen BSK Neugablonz



Hielscher & Besser
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Heilig-Kreuz-Straße 24
86152 Augsburg
Telefon 0821-50 90 10
www.hielscher-besser.de

Genießen Sie –
wir kümmern uns um Ihre Steuern.

- Einkommensteuer
- Jahresabschlüsse
- Erbschaftsteuer
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensnachfolge
- Rechtsformgestaltung

www.sska.de



Sport begeistert.
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtparkasse
Augsburg

Der TSV Schwaben Fußballabteilung

Vorstandschafft:

1. Vorstand: Jürgen Reitmeier, Tel. 0173/2973750
 2. Vorstand: Dieter Zoglauer, Tel. 0160/97757435
 Schatzmeister: Günter Pabst, Tel. 0152/05987187

Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Bernd Reinhardt, Tel. 0171/6053191
 Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377

Herren 2. Mannschaft:

Trainer: Georg Merkel, Tel. 0171/2663077

Damen:

Abt.-Leitung: Gabi Meissle, Tel. 0172/8653599

Jugend:

Abt.-Leitung: Dirk Heinrich, Tel. 0171/2372886
 Stellvertr. Jugendlitr.: Thomas Kast, Tel. 0171/6013878

Geschäftsstelle:

Stauffenbergstraße 15, 86161 Augsburg
 Günter Pabst, Tel. 0821/571767
 E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de
 Internet: www.tsv-schwaben-augsburg.de

Mitgliedsbeiträge:

	monatlich
Erwachsene	12,00 Euro
Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre	9,00 Euro
Jugendliche (14 – 18 Jahre)	9,00 Euro
Kinder	8,00 Euro

Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich: 54,00 Euro

Der 12. und der 13. Spieltag

13. Spieltag

Schwaben Augsburg – BSK Neugablonz
 FC Wiggensbach – TSV Haunstetten
 TSV Mindelheim – ASV Fellheim
 TSG Thannhausen – Kissinger SC (Sa., 15 Uhr)
 TV Erkheim – TSV Bobingen
 SVO Germaringen – SSV Wildpoldsried
 Türkspor Augsburg – FC Königsbrunn
 FC Stätzing – TSV Friedberg (So., 15 Uhr)

12. Spieltag

Schwaben Augsburg – FC Stätzing 1:0
 BSK Neugablonz – TSG Thannhausen 2:2
 TSV Haunstetten – TSV Friedberg 3:1
 TSV Bobingen – TSV Mindelheim 3:0
 FC Königsbrunn – FC Wiggensbach 1:1
 Kissinger SC – SVO Germaringen 2:0
 SSV Wildpoldsried – TV Erkheim 3:3
 ASV Fellheim – Türkspor Augsburg 2:4
Nachholspiele
 Türkspor Augsburg – SVO Germaringen 3:0
 TSV Haunstetten – TSV Friedberg 3:1

Die nächsten Spieltage

14. Spieltag

ASV Fellheim – TV Erkheim
 TSV Haunstetten – Türkspor Augsburg
 FC Königsbrunn – TSV Mindelheim
 TSV Bobingen – SVO Germaringen (18.10., 15 Uhr)
 Kissinger SC – Schwaben Augsburg
 TSV Friedberg – FC Wiggensbach
 FC Stätzing – BSK Neugablonz
 SSV Wildpoldsried – TSG Thannhausen (19.10., 15 Uhr)

15. Spieltag

Schwaben Augsburg – SSV Wildpoldsried
 FC Wiggensbach – FC Stätzing
 TSV Mindelheim – TSV Haunstetten
 BSK Neugablonz – Kissinger SC

TSG Thannhausen – TSV Bobingen (25.10., 15 Uhr)
 TV Erkheim – FC Königsbrunn
 SVO Germaringen – ASV Fellheim
 Türkspor Augsburg – TSV Friedberg (26.10., 15 Uhr)

16. Spieltag

Schwaben Augsburg – TSV Bobingen
 Kissinger SC – FC Stätzing
 TV Erkheim – TSV Haunstetten
 Türkspor Augsburg – FC Wiggensbach
 TSV Mindelheim – TSV Friedberg
 TSG Thannhausen – ASV Fellheim
 BSK Neugablonz – SSV Wildpoldsried (2.11., 14 Uhr)
 SVO Germaringen – FC Königsbrunn (2.11., 15 Uhr)

Hypdata.de

Ihr Partner für Immobilien & Finanzierungen:

- Neubau
- Altbau
- Denkmalschutz
- Vermietungen
- Finanzierungen für Privatkunden
- Finanzierungen für Firmenkunden

Unser aktuelles Neubauprojekt:
Gögginger Str. 99, 86199 Augsburg



Info-Hotline:
0821/ 650 722 10



Kommentar des Abteilungsleiters



Servus Schwabenfans,

der Sieg im Heimspiel gegen den FC Stätzing tat gut. Es war nicht das Ergebnis allein was Mut macht, sondern die Art und Weise wie der Sieg zu Stande kam. Disziplin, Kampf und Laufbereitschaft waren in jeder Minute zu spüren. Im heutigen Spiel gegen den BSK Olympia Neugablonz werden genau diese Tugenden wieder gefragt sein, wenn man was Zählbares in Augsburg behalten will. Trainer + Team wissen um die Schwere der Aufgabe. Mit einem Sieg könnte man sich auch das verloren gegangene Selbstvertrauen wieder ein Stück weit zurück holen, was für die weiteren Partien bitter nötig ist. Auf gehts Schwaben: „Kämpfen & Siegen!“

Sportliche Grüße
Jürgen Reitmeier
Abteilungsleiter Fußball

**Wir wünschen
unserem TSU Schwaben Augsburg
eine erfolgreiche Saison**

Vantastisch!



Der neue Kia Carens



The Power to Surprise

Kia-Qualitätsversprechen

7 Jahre
 Kia-Herstellergarantie*
 Kia-Mobilitätsgarantie*
 Kia-Navigationskarten-Update*
 Kia-Wartung**

- Klimaanlage
- Berganfahrhilfe
- Elektrische Fensterheber
- Zentralverriegelung mit Fernbedienung u. v. m.

Ab € 19.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 7,9-4,8; innerorts 10,6-5,7; außerorts 6,3-4,3.
 CO₂-Emission: kombiniert 184-127 g/km. Nach Richtlinie 1999/94 EG. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den neuen Kia Carens bei einer Probefahrt.

AUTOMOBILE

TIERHOLD GmbH

Unterer Talweg 48 • 86179 Augsburg-Haunstetten

Telefon 0821 80899-0 • www.tierhold.com

*Gemäß den jeweils gültigen Hersteller- bzw. Mobilitätsgarantiebedingungen und den Bedingungen zum Kia-Navigationskarten-Update. Einzelheiten erfahren Sie bei uns. **Kia-Wartung: bis zu 7 Jahre bzw. max. 105.000 km. Wartung gemäß Wartungsplan, inklusive Schmierstoffe, exklusive Verschleißteile. a.) Ein Angebot für Privatkunden und Gewerbekunden ohne Kia Rahmenvertrag. b.) Gültig für von Kia Motors Deutschland GmbH bezogene Kia Neuwagen mit Kaufvertragsabschluss zwischen dem 1. April und 30. September 2013. c.) Angebot und weitere Details nur bei teilnehmenden Kia-Vertragshändlern. d.) Wartungsarbeiten im Rahmen des 7-Jahre-Kia-Wartungsprogramms bietet nur der teilnehmende Kia-Vertragspartner an. e.) Angebot gilt nicht für ATTRACT und ATTRACT plus Ausstattung und ist nicht kumulierbar mit anderen Verkaufsförderungsprogrammen/-aktionen und gewährten Rabatten.

Hier spricht der Schwabentrainer

„Im Moment müssen wir uns jeden Sieg schwer erarbeiten“

Reinhardt: Heute gibt der Tabellenzweite der Bezirksliga Süd seine Visitenkarte im Ernst-Lehner-Stadion ab. Mit 36:16 Toren stellt der BSK die mit Abstand beste Offensive der Liga und ist seit fünf Spielen ungeschlagen.

Der Tabellenstand von Neugablonz spricht für sich. War das zu erwarten, dass diese Mannschaft die Spitze übernimmt, nachdem sie die vergangene Saison auf Platz neun abgeschlossen hat?

Reinhardt: Neugablonz hat sich mit Andreas Stelz, Alexander Günter, Mathias Franke und Alexander Weber sicher sehr gut verstärkt und den Toptorjäger Meier Benjamin halten können. Das macht auf jeden Fall einen Qualitätsunterschied zum letzten Jahr

aus, aber mit so einer guten Platzierung haben trotzdem nur wenige gerechnet.

Neugablonz hat rein rechnerisch gesehen in jedem Spiel exakt drei Tore gemacht. Muss man da als Trainer besondere Maßnahmen ergreifen?

Reinhardt: Klar ist man bei 36 Toren in 12 Spielen gewarnt und Benjamin Meier ist uns auch bekannt. Trotzdem schauen wir hauptsächlich auf uns und unser Spiel und wollen das auch durchbringen. Manndeckungen wird es sicher nicht geben.

In den vergangenen Wochen lief es bei Euch nicht optimal, Stätzling dagegen sammelte fleißig Zähler. Der 1:0-Sieg über dieses Topteam war weit mehr als nur der Gewinn von drei Punkten...

Reinhardt: Sicher war das gegen Stätzling ein wichtiger Sieg. Somit ist der Kontakt nach oben nicht ganz abgebrochen. Trotzdem ist wohl die wichtigste Erkenntnis aus diesem Spiel, dass wir uns im Moment

jeden Sieg schwer erarbeiten müssen und das Ganze auch nur als Einheit funktioniert.

Sind heute alle Mann an Bord oder musst Du mit Ausfällen klar kommen?

Reinhardt: Ausfallen wird sicher Lorenzo Gremes, der sich im Spiel gegen Stätzling verletzt hat. Hinter Dominik Sandner steht ein dickes Fragezeichen, da er seit Wochen nur leichtes Lauftraining absolvieren kann, und Alexander Steichele hat nach seinem Muskelfaserriss erst diese Woche wieder mit dem Lauftraining begon-

nen. Somit kommt auch für ihn noch kein Einsatz in Frage. Außerdem hat sich Julian Schmid mit Grippe abgemeldet und wird auch noch fehlen.

Machst Du Dir zumindest heimlich Gedanken, wie viele Punkte man bis zur Winterpause noch erreichen könnte? Ein bisschen Träumen muss doch erlaubt sein...

Reinhardt: Vielleicht haben wir am Anfang der Saison zu viel geträumt, daher denken wir im Moment nur von Spiel zu Spiel und müssen uns jeden Punkt hart erarbeiten. Unser Ziel ist aber schon, das wir bis zur Winterpause wieder den Anschluss an die ersten fünf Plätze schaffen.

Ihr Schwabentrainer Bernd Reinhardt



Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren und Anzeigenkunden!

Josef Löffler

Handy 01 74 / 1 93 14 73

Tel. 08 21 / 5 97 77 88 · Fax 08 21 / 5 97 77 87

E-Mail: josef_loeffler@gothaer.de

Internet: josef-loeffler.gothaer.de

Gothaer

Wir machen das.

Generalagentur im Prinz-Karl-Palais, Schertlinstr. 25, 86159 Augsburg

PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|nerlinger|treu**

Gerhard Benning

Stefan Reinecke¹

Alexander Nerlinger²

Sabine Treu³

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0

Telefax: 08 21 - 3 46 16-20

Halderstraße 27/VI

86150 Augsburg

E-Mail: rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de

Internet: rechtsanwaeltebrnt.de

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind: Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

¹ Fachanwalt für Verkehrsrecht

² Arbeitsrecht

³ Fachanwältin für Familienrecht

BZL-Spiele/Tabelle von Schwaben 1

Hinrunde

26. 7.2014	TSV Bobingen – Schwaben Augsburg	0:1
8. 8.2014	FC Königsbrunn – Schwaben Augsburg	1:1
16. 8.2014	Schwaben Augsburg – TSV Haunstetten	1:2
20. 8.2014	TSV Friedberg – Schwaben Augsburg	1:2
23. 8.2014	Schwaben Augsburg – FC Wiggensbach	0:0
27. 8.2014	Schwaben Augsburg – ASV Fellheim	8:0
31. 8.2014	Türkspor Augsburg – Schwaben Augsburg	1:0
6. 9.2014	Schwaben Augsburg – TSV Mindelheim	4:2
14. 9.2014	TV Erkheim – Schwaben Augsburg	3:3
20. 9.2014	Schwaben Augsburg – SVO Germaringen	1:4
27. 9.2014	TSG Thannhausen – Schwaben Augsburg	1:0
4.10.2014	Schwaben Augsburg – FC Stätzing	1:0
11.10.2014	Schwaben Augsburg – BSK Neugablonz	..
19.10.2014	Kissinger SC – Schwaben Augsburg	..
25.10.2014	Schwaben Augsburg – SSV Wildpoldsried	..

Rückrunde

2.11.2014	Schwaben Augsburg – TSV Bobingen	..
9.11.2014	ASV Fellheim – Schwaben Augsburg	..
15.11.2014	Schwaben Augsburg – FC Königsbrunn	..
22.11.2014	TSV Haunstetten – Schwaben Augsburg	..
29.11.2014	Schwaben Augsburg – TSV Friedberg	..
21. 3.2015	FC Wiggensbach – Schwaben Augsburg	..
28. 3.2015	Schwaben Augsburg – Türkspor Augsburg	..
4. 4.2015	TSV Mindelheim – Schwaben Augsburg	..
11. 4.2015	Schwaben Augsburg – TV Erkheim	..
19. 4.2015	SVO Germaringen – Schwaben Augsburg	..
25. 4.2015	Schwaben Augsburg – TSG Thannhausen	..
3. 5.2015	FC Stätzing – Schwaben Augsburg	..
9. 5.2015	BSK Neugablonz – Schwaben Augsburg	..
16. 5.2015	Schwaben Augsburg – Kissinger SC	..
23. 5.2015	SSV Wildpoldsried – Schwaben Augsburg	..

Tabelle

1. Türkspor Augsburg	12 28:16 28	9. TSG Thannhausen	12 23:23 18
2. BSK Neugablonz	12 36:16 25	10. FC Königsbrunn	12 12:18 16
3. Kissinger SC	12 20: 6 24	11. TV Erkheim	12 24:27 15
4. TSV Bobingen	12 20: 9 23	12. TSV Mindelheim	12 24:32 13
5. FC Stätzing	12 24:15 21	13. ASV Fellheim	12 24:36 12
6. Schwaben Augsburg	12 22:15 18	14. SVO Germaringen	12 18:24 11
7. FC Wiggensbach	12 20:15 18	15. SSV Wildpoldsried	12 17:27 6
8. TSV Haunstetten	12 22:20 18	16. TSV Friedberg	12 5:40 2



In der Welt
zu Hause



Oscar REISEN
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • www.oscarreisen.de oder www.sardinien-spezialist.de

Der neue OPEL MOKKA

Der neue Star im SUV-Segment:
DER OPEL MOKKA

Abb. zeigt Sonderausstattung.

UNSER NEUZUGANG - SO SIEHT EIN SIEGER AUS!

Wir leben Autos.

<p>Bei uns: Leasing und Finanzierung zu Top-Konditionen - auch ohne Anzahlung Alle Neuwagen mit 6 Jahren Garantie¹⁾</p>	<p>Einfach. HU und AU täglich im Haus²⁾ Kompletter Versicherungsservice aus einer Hand Reparatur- und Zubehörfinanzierung ohne Probleme</p>	<p>Mehr. Erleben! 1.000 Neuwagen sofort lieferbar Über 3.000 Gebrauchtwagen top gepflegt</p>
<p>Jetzt bei uns Probe fahren!</p>		

¹⁾ Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen. ²⁾ HU nach § 29 StVZO und AU durch eine amtlich anerkannte Prüforganisation (TUV oder DEKRA). ³⁾ Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben, zzgl. Material und Zusatzarbeiten.
 außerorts 5,3 l/100 km, komb. 6,5 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 158 g/km, Energieeffizienzklasse E.

SIGG
AAC SIGG GmbH

Augsburg · Robert-Bosch-Str. 5 · Tel. (08 21) 7 47 90
 Augsburg · Donaustr. 5c · Tel. (08 21) 7 94 74 40
 Augsburg · Danauwörther Str. 138 · Tel. (08 21) 21 74 50
 Augsburg-Hausnetten · Landsberger Str. 27 · Tel. (08 21) 80 89 50
 Meitingen-Herbertshofen · Ulrichstr. 17 · Tel. (0 82 71) 81 32 60

HAAS
Georg Haas GmbH & Co. KG

Augsburg · Gögginger Str. 17a+b · Tel. (08 21) 5 70 52-0
 Schwabmünchen · Augsburgstr. 64 · Tel. (0 82 32) 20 90/99
 Königsbrunn · Haunstetter Str. 57 · Tel. (0 82 31) 8 60 33

www.sig-automobile.de

www.haas-automobile.de

Unser heutiger Gegner

BSK Olympia Neugablonz: Garant für Offensivfußball

Ein Kandidat fürs Mittelfeld: Über Jahre hinweg traf diese Formulierung auf die Fußballer der BSK Olympia Neugablonz zu, die wir heute bei uns zum vorletzten Heimspiel der Vorrunde begrüßen. Nun aber ist eine Korrektur fällig, seine sehr markante sogar. Nachdem die Neugablonzer von 2010 bis 2014 stets zwischen den Plätzen 9 und 13 in der Endabrechnung der Bezirksliga Süd landeten, muss man sie jetzt als Spitzenteam einstufen, das aktuell Rang zwei belegt.

36 Treffer hat der BSK bislang in den zwölf Punktspielen erzielt, exakt drei also rein rechnerisch je Partie. Man darf daher diesen Gegner als Garant für attraktiven Offensivfußball einstufen. Der interessanteste Fußballer ist in der vordersten Linie angesiedelt. Benjamin Maier kam im Sommer 2013 vom FC Ebenhofen und stürmte dort in der Kreisklasse Allgäu 3. Er erwies sich als ungewöhnlicher Glücksriff. Nicht weniger als 36-mal traf dieser Stürmer in der Saison 2013/14, nun steht der 24-Jährige immerhin schon wieder mit 16 Treffern zu Buche. Mal schauen, inwieweit er sich seiner Topmarke aus der Vorsaison nähern kann.

Trainer Rrust Miroci ist seit dem Sommer 2012 im Amt. Die bisherigen Torschützen in dieser Bezirksligasaison heißen neben Maier Alexander Günter (7), Martin Hennebach (5), Alexander Weber (4), Waldemar Schander (2) sowie Mathias Franke und Kamil König, die beide je einmal erfolgreich waren.

Die Heimbilanz in der laufenden Runde ist ähnlich beeindruckend wie die auf frem-

den Plätzen. Zuhause wurden vier Partien gewonnen, einmal gab's ein Unentschieden und einmal eine Niederlage, gleich zum Auftakt mit 1:3 gegen den TSV Bobingen. Von den sechs Gastspielen kehrte man nicht weniger als viermal mit einem Sieg heim und zweimal mit einer Niederlage. Zuletzt spielte der BSK vor eigenem Publikum 2:2 gegen die TSG Thannhausen.

Vor dieser Saison gab es folgende Veränderungen im Kader. Neuzugang Andreas Stelz war zuletzt inaktiv, von der SpVgg Kaufbeuren heuerte gleich ein Quartett an: Erik Roller, Elmedin Topallaj, Alexander Günter und Mathias Franke. Vom SV Mering kam zudem Alexander Weber. Verabschiedet haben sich Martin Engels (hörte auf mit Fußball), Sebastian Schwegle (zum ASV Fellheim), Max Weglehner (TSV Pfaffenhausen), Thomas Kreuz (runter ins Team II in der B-Klasse Allgäu 7) und Maximilian Polster (FC Blonhofen).

1950 wurde der Verein mit dem Namen BSK Neugablonz gegründet. 20 Jahre später erfolgte der Zusammenschluss mit der Fußballabteilung des TSV Olympia Neugablonz. Damals fand das Wort Olympia Eingang in den Vereinsnamen. Die „Schmuckstädter“ aus Kaufbeuren tragen ihre Heimspiele im Waldstadion aus. Dort zählte man bisher insgesamt 1430 Interessenten bei sechs Auftritten. Den Ausreißer nach oben stellen die 450 Besucher gegen Türkspor Augsburg dar. Die Farben der Neugablonzer sind Grün-Weiß-Schwarz, sie zählen rund 450 Mitglieder.

**Bitte beachten Sie bei Ihren Einkäufen
unsere Inserenten!**



Kalchgruber

Linker Kreuthweg 19,
86444 Affing/
Mühlhausen

Telefon: 0 82 07/9 59 99 81, Fax: 0 82 07/9 59 99 89,
Mobil: 01 52/33 54 19 25, E-mail: kalchgruber@bits-hk.de,
Webseite: www.bits-hk.de

*Durch 30-jährige
Erfahrung
Ihr kompetenter
Ansprechpartner*



Unser Team für Augsburg und München von li. nach re.: Alexander Franzl, Daniel Blum, Horst Kalchgruber, Michael R. Müller, Nicole Königer, Thomas Heichele, Holger Wachter und Giovanni Mangia

Ihre EDV im Fokus – mit BITS Bayern IT Service

Für jedes Unternehmen gilt: Nur wenn Computer und Netzwerk reibungslos funktionieren, ist ein sicheres und effizientes Arbeiten möglich. Doch wenn der Rechner zu langsam ist, die Verbindungen nicht stimmen oder andere IT-Probleme auftreten, kommt es bei allen Unternehmen zu betriebswirtschaftlichen Schäden. Mit unseren Dienstleistungen und Produkten möchten wir Sie dabei unterstützen, Ihre EDV zu einem leistungsfähigen Bestandteil Ihres Arbeitsalltags zu machen. Ob Hardware, Software oder Serviceleistungen – nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf.

Sie sind auf der Suche nach einem Dienstleister, der Ihnen jederzeit zur Verfügung steht? Dann sind Sie mit dem Service von BITS Bayern IT Service gut beraten!

1. Mannschaft Saison 2014/15



Vordere Reihe von links: Chef-Trainer Bernd Reinhardt, Raffael Semke, Alexander Irmner, Raif Kurt, Lukas Baur (Torwarttrainer), Stefan Demel, Miroslav Lopacanin, Alexander Steichele, Jan Plesner, Co-Trainer Frank Motzet.

Mittlere Reihe von links: Abteilungsvorstand Jürgen Reitmeyer, Dominik Sandner, Julian Keidler, Alexander Schaller, Deniz Schmid, Christian Jaut, Markus Heermeier, Rasmus Fackler-Stamm, Physio Markus Bergmeir, Geschäftsstelle/Schatzmeister Günter Pabst.

Obere Reihe von links: Mannschaftsbetreuer Fritz Stumpf, Daniel Schreder, Lorenzo Gremes, Samet Kurt, Jolko Liedke, Vincent Aumiller, Marcel Stanikowski, Markus Röfle, Mannschaftsbetreuer Manfred Gistel.

Es fehlen auf dem Mannschaftsfoto: 2. Vorstand Dieter Zoglauer und Torwart Sascha Schmid.

Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtsparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen.

Fragen? Wenn ja, dann setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

Jürgen Reitmeier Günter Pabst Dieter Zoglauer
0173/2973750 0152/05987187 0160/97757435

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

Mitglieder im Club 100 „Senioren“:

- | | | | |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1. Hans Vetter | 26. Robert Kleber | 51. Franz Reitmeier | 76. |
| 2. Hans Reitbacher | 27. Karl Schwind | 52. Walter Mützel | 77. Milovan Lopacamin |
| 3. Gerhard Benning | 28. Heinz Hielscher | 53. Norbert Koch | 78. Brigitte Mader |
| 4. Walter Gerstmayr | 29. Josef Asam | 54. Eberhard Schaub | 79. |
| 5. Rolf Rieblinger | 30. Christian Gistel | 55. Barbara Pabst | 80. Kristian Kaus |
| 6. Reinhold Kleber | 31. Fam. Schwaak | 56. Jürgen Kunzler | 81. |
| 7. Michael Bruche | 32. Harry Cuppers | 57. | 82. |
| 8. Juwelier Jung, AIC | 33. Alfred Zacher | 58. | 83. |
| 9. Josef Binzer | 34. Josef Gigl | 59. | 84. Karl Heinrich |
| 10. Alex Otto | 35. Erich Wachinger | 60. Toni Gegerle | 85. Mario Neumann |
| 11. Bruno Strocchi | 36. Günter Pabst | 61. Dr. Christian Kreikle | 86. Werner Kemmerling |
| 12. Manfred Gistel | 37. Reinhard Oberdorfer | 62. Günter Ninger | 87. Stefan Motzet |
| 13. Alexander Bruche | 38. Horst Kalchgruber | 63. Sepp Frank | 88. Schmid Sascha |
| 14. Helmut Knappich | 39. Alex Irmner | 64. Hans Stahl | 89. Alessandro Strocchi |
| 15. Deniz Schmid | 40. Franz Wollny | 65. Hans Keil | 90. |
| 16. Dieter Zoglauer | 41. Alois Engl | 66. | 91. |
| 17. Rob de Vries | 42. Thomas Schmucker | 67. Anne Kalchgruber | 92. |
| 18. Alfred Heyningen | 43. Anne Stanikowski | 68. Lydia Dorsch | 93. |
| 19. Gerald Müller | 44. Martin Schmid | 69. Ulrich Gerhardt | 94. Eberhard Tierhold |
| 20. Helene Urban | 45. Adem Kurt | 70. Helga Gremes | 95. |
| 21. Martin Horber | 46. Siegfried Hochenegger | 71. | 96. Franz Volk |
| 22. Karl Mayr | 47. Markus Heermeier | 72. | 97. Christina Keller |
| 23. Dionissios Villardos | 48. Herbert Strassinger | 73. Erich Probst | 98. Margit Higl |
| 24. Vincent Aumüller | 49. Joachim Költzsch | 74. Christian Jaut | 99. Dr. med. Speetzen |
| 25. Fischer Fritz, GmbH | 50. Bernd Reinhard | 75. Rainer Meißle | 100. |

Wir sind Partner des Sports.



Zwei starke Partner:
TSV Schwaben
Augsburg und die
Württembergische

Die Württembergische steht für individuelle Beratung – gemeinsam mit unserem Partner Wüstenrot sind wir der Vorsorge-Spezialist rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung. Guter Service und schnelle Hilfe im Schadenfall sind für uns selbstverständlich.

Ihre Generalagenturen der Württembergischen:

Thomas Albrecht

Simpertstr. 58 E · 86343 Königsbrunn · Telefon 08231 919313 · Fax 08231 918669

Thomas Dauner

Luitpoldstr. 1 · 86157 Augsburg · Telefon 0821 2290940 · Fax 0821 2290941

Manfred Lenz

Stätzlinger Str. 98 · 86165 Augsburg · Telefon 0821 7291420 · Fax 0821 7291421

Walter Markmiller

Arthur-Piechler-Str. 3 d · 86316 Friedberg · Telefon 0821 666999 · Fax 0821 2621086

Susanne Schafroth

Wendelsteinweg 1 · 86438 Kissing · Telefon 08233 7796973 · Fax 08233 7796972

Reiner Wohlfarth

Bgm.-Wohlfarth-Str. 100 · 86343 Königsbrunn · Telefon 08231 9598940 · Fax 08231 915248



württembergische

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Neuzugang: ein echtes Kämpferherz



Markus Heermeier

Der 29-jährige echte Mittelstürmer Markus Heermeier ist seit Beginn der Saison bei den Augsburger Schwaben. Er fühlt sich dort wohl, wenn gleich er noch daran arbeiten muss, um ein echter Stammspieler zu werden. Die Konkurrenz ist sehr groß, aber er hat das Zeug dazu. Beim FSV Inningen stand er, der Not wegen, auch schon mal im Tor oder in der Abwehr. Auch da stellte er seinen Mann. Seit seinem sechsten Lebensjahr spielt der „Hörmi“, wie ihn seine Freunde liebevoll nennen, Fußball. In der Jugend und als Aktiver in der Bezirksoberliga beim TSV Bobingen, beim FC Königsbrunn und beim PSV Augsburg, ehe er dann beim Kreisligisten FSV Inningen seine sportliche Heimat fand, verrät er. Die Schwaben, so Heermeier haben mich als Herausforderung gereizt. Da will er noch einmal zeigen, dass er auch bei einem großen Verein bestehen kann.

Markus Heermeier ein echter Torjäger

Jüngst half er bei der zweiten Mannschaft bei Schwaben mal aus: In diesem Spiel erzielte er gleich 9 (in Worten neun) Treffer. Das war selbst für die Augsburger Allgemeine im Hauptsport eine Schlagzeile wert. Aber auch als Jugendspieler schoss er bei einem Spiel beim FC Königsbrunn schon 8 Treffer. Beim TSV Bobingen waren es 7 Tore. In einer Saison wurde er mit 47 Toren im Jugendbereich auch schon Torschützenkönig.

Auf seine Hobbys angesprochen nennt die Fachkraft für Lagerlogistik gute Freunde zu haben. Seine Freundin **Steffi** ist natürlich sein Lebensmittelpunkt. Sein Lebensziel: Eine Familie zu gründen. „Hörmi“ Heermeier ist eben ein echter Familienmensch, er braucht das geordnete Umfeld.

Text/Fotos: Erich Jaut

Saisonstatistik 2014/15

Heimbilanz:

6 Spiele 3 Siege 1 Remis 2 Niederlagen 10 Pkte. 15:8 Tore

Auswärtsbilanz:

6 Spiele 2 Siege 2 Remis 2 Niederlagen 8 Pkte. 7:7 Tore

Höchste Siege:

8:0 daheim gegen den ASV Fellheim,
1:0 beim TSV Bobingen und
2:1 beim TSV Friedberg



Höchste Niederlage:

1:4 daheim gegen SVO Germaringen und
0:1 bei Türkspor Augsburg sowie in Thannhausen

Schwaben-Torschützen:

Christian Jaut (6), Dominik Sandner (5), Alexander Schaller (3), Lorenzo Gremes und Julian Schmid (je 2), Daniel Schreder, Samet Kurt, Miroljub Lopacanin (je 1) und ein Eigentor des TSV Bobingen

Mit Charme im Vipraum hinter der Theke

Die Rede ist von **Anne Stanikowski** (li. im Bild). Immer gut aufgelegt, immer gut drauf. Selbst bei Niederlagen versteht sie es die Mienen der Funktionäre, Aktiven und Anhänger ihrer Schwaben wieder aufzumuntern. Gepflegte Getränke oder auch mal ein Stück



Kuchen, den sich Hans Reitbacher (re. im Bild) schmecken läßt, serviert die gute Schwaben-Seele.

In erster Linie finden in diesem Raum aber Fachgespräche statt. Wenn man den Gesprächen dort lauscht, haben alle schon mal in der Nationalmannschaft gespielt.

(Text/Foto: Erich Jaut)

DER DACHDECKER

— seit 1992 —

Robert Protzmann
Dachdeckermeister



Zur Inninger Mühle 4 · 86199 Augsburg
Tel. 08 21-995407 · Fax 08 21-995408

Service rund um's Dach

Bedachungen • Isofloc-Fachbetrieb

Trapezprofilbleche • Dachfenster

Spenglerarbeiten • Schnellreparaturen

Jhr Spezialist für viele Gelegenheiten



Netz16 GmbH – IT auf den Punkt gebracht

Netz16 ist Ihr Full-Service IT-Systemhaus in Augsburg und München.

Wir bieten für Ihr Unternehmen u.a.:

- ✓ Netzwerke,
- ✓ Virtualisierung,
- ✓ Security,
- ✓ Cloud-Technologien
- ✓ IT-Services



Coming soon: Unsere neue Firmenzentrale im Sheridan Park

Wir unterstützen gerne den TSV Schwaben Augsburg und wünschen eine erfolgreiche Saison!



BEST HOTEL ZELLER

KÖNIGSBRUNN



Bgm.-Wohlfarth-Straße 78
86343 Königsbrunn
Telefon 08231/996-0
Telefax 08231/996-222
hotelzeller@hotelzeller.de

www.hotelzeller.de

*Reinschauen und wohlfühlen -
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

- ❖ 130 Betten · Junior-Suite
- ❖ Tagungszentrum
- ❖ Banketträume bis 250 Personen
- ❖ Spezialitäten-Restaurant
- ❖ Sauna-Vital-Bereich
- ❖ Kegelbahnen



NEU

Z-LOUNGE - der Treffpunkt
mit Flair im BEST Hotel ZELLER

Gemeßen Sie in entspannter Atmosphäre

- Fürstenberg Pils vom Faß
- gut gemixte Cocktails
- internationale Drinks

Z-LOUNGE

TREFFPUNKT MIT FLAIR



So wollen sie spielen

Schwaben Augsburg

(TW) Schmid Sascha
 (2) Kurt Samet
 (3) Kurt Raif
 (4) Lopacandin Miroljub
 (5) Keidler Julian
 (6) Plesner Jan
 (7) Gremes Lorenzo
 (8) Schreder Daniel
 (9) Stanikowski Marcel
 (10) Rölle Markus
 (11) Fackler-Stamm Rasmus
 (12) Semke Raffael
 (13) Liedke Jolko
 (14) Jaut Christian
 (15) Irmiler Alexander
 (16) Steichele Alexander
 (17) Sandner Dominik
 (18) Schmid Deniz
 (19) Schaller Alexander
 (20) Heermeier Markus
 (21) Aumiller Vincent
 (27) Schmid Julian
 ()
 ()
 (TW) Demel Stefan

BSK Neugablonz

(TW) Stelz
 () Gidt
 () Herkommer
 () Hufmann
 () Korneev
 () Moldabajew
 () Nitsche
 () Piredda
 () Roller
 () W. Starowoit
 () Erd. Topallaj
 () Elm. Topallaj
 () Zenkner
 () Censi
 () Erhart
 () Franke
 () König
 () Schmidt
 () Sevilmi
 () Weber
 () Günter
 () Hennebach
 () Maier
 () Schander
 (TW) D. Starowoit

Trainer: Bernd Reinhardt

Co-Trainer: Frank Motzet

Mannschaftsarzt: Dr. Kolbinger

Mannschaftsbetreuer: Manfred

Gistel, Fritz Stumpf

Med. Betreuung: Markus Bergmeir

Trainer: Rrust Miroci

Wir wünschen unseren Schwaben eine erfolgreiche Saison

sport Wiedemann

Ihr Sportspezialist in Augsburg & Umgebung!

**...Ausrüster der Junioren-Fußballabteilung
des TSV 1847 Schwaben Augsburg**

www.sportwiedemann.de
www.sportwiedemann-shop.de

**Daimlerstr. 9 • 86368 Gersthofen
Telefon 0821/90762020 • Fax 0821/90762021**

Das kleinere Büro durch mehr System

Gögginger Str. 112 - 86199 Augsburg
Tel. (08 21) 9 81 23 - Fax 99 35 61
www.SBNeumann.de

System-Büro Neumann

GmbH & Co. KG seit 1965



KÖNIG + NEURATH
FACHHÄNDLER

- Büromöbelsysteme
- Bürositzmöbel
- PC und Kleinmöbel

KYOCERA

VERTRAGS
PARTNER

»print»copy»scan»fax

- ✓ Kompetente Beratung mit PC-basierter 3D-Planung
- ✓ Ausstellung im Hause
- ✓ Professioneller Montageservice
- ✓ Möbelaufstellung frei Haus
- ✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

B-Klasse-Spiele/Tabelle von Schwaben 2

Hinrunde

16. 8.2014	MBB SG Augsburg II – TSV Schwaben Augsburg II	abgesagt
23. 8.2014	TSV Schwaben Augsburg II – SV Gold-Blau Augsburg II	8:1
31. 8.2014	SG Mesopotamien/Union Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II	1:0
14. 9.2014	TSG Hochzoll – TSV Schwaben Augsburg II	5:0
20. 9.2014	TSV Schwaben Augsburg II – DJK West Augsburg II	9:2
28. 9.2014	TSV Pfersee III – TSV Schwaben Augsburg II	1:14
4.10.2014	TSV Schwaben Augsburg II – FC Hochzoll II	12:1
12.10.2014	TJKV Augsburg II – TSV Schwaben Augsburg II	:-
18.10.2014	TSV Schwaben Augsburg II – FC Alba Augsburg	:-
25.10.2014	TSV Schwaben Augsburg II – DJK Hochzoll II	:-
2.11.2014	FSV Inningen II – TSV Schwaben Augsburg II	:-
8.11.2014	TSV Schwaben Augsburg II – FC Haunstetten II	:-

Tabelle

1. SG Mesopotamien/Union A.	7 24: 7 19	8. DJK Hochzoll II	7 8:19 7
2. TSG Hochzoll	8 41:10 18	9. FSV Inningen II	7 11:18 6
3. TJKV Augsburg II	7 25:10 17	10. DJK West Augsburg II	8 15:30 5
4. FC Haunstetten II	7 20:15 15	11. TSV Pfersee III	7 10:33 3
5. FC Alba Augsburg	7 14: 6 14	12. MBB SG Augsburg II	4 4:10 1
6. Schwaben Augsburg II	6 43:11 12	13. FC Hochzoll II	7 5:40 1
7. SV Gold-Blau Augsburg II	8 15:26 8		

„Kleine Serie unserer 2. Mannschaft“

Nach einem durchwachsenen Start in die Saison, mit leider vielen Verletzten und einigen Urlaubern, hat sich das Team in den letzten drei Spielen wieder gefangen und eine kleine Serie hingelegt:

3 Spiele – 9 Punkte – 35:4 Tore: Das kann sich sehen lassen!

Der Kern hat sich gefestigt und das Team zieht sauber an einem Strang und das ist auch auf dem Fußballplatz zu spüren. Gemeinsame Teamabende der Spieler und das vom Coach organisierte Frühstück vor dem letzten Heimspiel stärken das Miteinander. Dennoch bleibt unsere 2. Mannschaft ruhig, denn die beiden nächsten Gegner (TJKV und FC Alba) werden sie ganz anders fordern!

Trotz der letzten guten Ergebnisse bleibt unsere 2. Mannschaft „auf dem Teppich“, denn die beiden nächsten Gegner (TJKV und FC Alba) werden Sie ganz anders fordern!

Georg Merkel

Die 2. Mannschaft wurde mit einem Trikotsatz von M-net unterstützt

M ein Trikot-Sponsor

M-net engagiert sich für Vereine vor Ort und bietet unseren Mitgliedern schnelles Surfen und günstiges Telefonieren.

Highspeed-
Internet,
Telefon und
Mobilfunk

Jetzt über unseren
Partner informieren
unter m-net.de

M-net
Mein Netz

2. Mannschaft Saison 2014/15



Hinterer Reihe von links: Patrick Weissenbach, Patrick Dobke, Randy Elongo-Yombo, André Niebler, Marco Schunter.

Mittlere Reihe von links: Trainer Georg Merkel, Philipp Kast, Simon Pawlitschko, Florian Nickl, Daniel Pawlitschko, Pascal Greiner, Leonard Möller, Betreuer Fritz Stumpf.

Untere Reihe von links: Johannes Horber, Dennis Suschka, Christian Flechsel, Paul Glöttner, Andreas GÜldner, Felix Noga.
Es fehlen: Albnor Kaliki, Sezer Bestler, Jens Doll, Nico Ampríkids, Tom Illige, Vlad Müller, Ralph Krämling.

Liebe Fußballfreunde,

mal ehrlich: Wer hatte schon geglaubt, unsere Mannschaft würde die Erfolgsserie des FC Stätzing mit einem 1:0-Sieg beenden? Das war ein echter Paukenschlag der Violetten, die nun bereits den nächsten Kandidaten für die Landesliga erwarten: die Mannschaft des BSK Olympia Neugablonz.

Beachtliches hat in diesen Wochen auch unsere „Zweite“ zu bieten. Die jüngsten Resultate verdienen Applaus: 9:2 im Heimspiel gegen die DJK West Augsburg II, 14:1-Sieg beim TSV Pfersee III und zuletzt ein 12:1 gegen den FC Hochzoll II. Das ergibt nach sechs Auftritten in der B-Klasse ein Torverhältnis von 43:11.

Aufholjagd

Eine englische Woche mit einer Ausbeute von neun Punkten: Beim BC Aichach zeigt die Leistungskurve deutlich nach oben. Die drei Siege in der Kreisliga Ost gingen einher mit einem Torverhältnis von 13:2. Der Aufschwung hat eine einfache Erklärung: Fünf Kicker aus Brasilien wurden kürzlich engagiert. Und die wurden bislang den Erwartungen gerecht. Das Team zwei des BC Aichach tritt in dieser Runde nicht mehr in Erscheinung, der Verein hat die Mannschaft vom Spielbetrieb abgemeldet. Zuerst kassierte sie in unschöner Regelmäßigkeit deftige Schlappen, dann musste eine Begegnung wegen Spielermangels abgebrochen werden. Nun haben die Funktionäre die Konsequenzen daraus gezogen.

Talfahrt

Die Fußballer des TSV Gersthofen können einem Leid tun. Dass die Mannschaft des

ehemaligen Bayernligisten, der vor nicht allzu langer Zeit mit Blick auf seine tolle Arena gar ans Tor zur Regionalliga klopfte, nun das Ende der Tabelle in der Landesliga Südwest zielt, wäre noch gar nicht einmal so schlimm. Doch die jüngsten Resultate lassen tief blicken: 0:27 Toren aus den vergangenen vier Punktspielen. Da macht Fußball gewiss keinen Spaß mehr, weder den Kickern, die Woche für Woche abgewatscht werden, noch den Zuschauern, die ebenfalls seit längerem vergebens auf eine Wende zum Besseren hoffen.

Abgerutscht

Rätseln darf man über die Fußballer des TSV Rain. Nach dem Abstieg aus der Regionalliga legten sie los wie die Feuerwehr. Doch nun rutschten sie in der Bayernliga Süd auf den dritten Platz ab. Die jüngsten Heimspiele gegen den TSV Bogen (0:1) und den BCF Wolfratshausen (1:2) gingen jeweils verloren. Damit wird die sofortige Rückkehr in die Regionalliga zumindest fraglich. Anfang September steht das Nachholspiel bei Spitzenreiter FC Pipinsried an.

Schiedsrichter

Herzlich willkommen heißt der TSV Schwaben Augsburg zum siebten Heimspiel in der Saison 2014/15 gegen den BSK Olympia Neugablonz alle Besucher und natürlich auch die Schiedsrichter. Leiten wird die Partie Marco Häring vom TV Erkheim. An den Seitenlinien werden ihn Erdinc Demiray und Gerhard Hasel unterstützen. Den drei Unparteiischen sowie den Spielern und Zuschauern wünschen wir jetzt schon eine angenehme Heimfahrt.

Herausgeber: TSV Schwaben Augsburg, Fußballabteilung; **Redaktion:** *Sport* Johann Eibl, *Allgemein* Günter Pabst; **Bilder und Infos:** Erich Jaut; **Anzeigen:** Jürgen Reitmeier, Dieter Zoglauer, Günter Pabst; **Erscheinungsweise:** zu jedem Heimspiel; **Herstellung:** Charismadruck, Königsbrunn.



*Vor dem Spiel und nach dem Spiel
immer wieder*

Schwabenhaus

Vereinsgaststätte

86161 Augsburg
Stauffenbergstraße 15
Telefon 08 21 / 57 37 57

**Pächter:
Dionissios Viliardos**

Das Schönste
am Sport ist
die Belohnung danach:
frisches Hasen!



Pack mas

Preysberg 14, 81500 Augsburg
Di & Mi 17:30 - 1:00 Uhr
Do - Sa 17:30 - 3:00 Uhr
Tel: 0821 243 83 06
www.berghütte-augsburg.de

Berghütte

il Gabbiano
Restaurant
Bar e Pizza

Preysberg 26 • 86150 Augsburg • Telefon: 0821 51 94 04 • Fax: 0821 50 94 318 • mail@ilgabbiano.de

Ihr Systemhaus und Provider

bohmedv GmbH

EDV Dienstleistung
Hard & Software Verkauf
bohmedv Design
Internet Service Provider

☎ 0821 - 650 705 - 0
☎ 0821 - 650 705 - 99

Bahnhofstraße 17
86150 Augsburg

info@bohmedv.de
www.bohmedv.de

Besuchen Sie uns nach dem Sport im Haunstetter Hof



Inningerstraße 1 • 86179 Augsburg
Tel.: 08 21 / 83 64 5



Saftiges Rindfleisch und
Crunchy Chicken frisch
gegrillt im Burger-Brötchen

Erhältlich in den Restaurants
Gasthof zum Ochsen und Haunstetter Hof

Feiern Sie Ihre Feste
in unvergesslichen
Ambiente zum all
inklusive Preis.

Holen Sie Ihr Angebot.

Übernachtung mit eigenem Parkplatz



Alle Gaststätten und
Biergärten sind
Montag bis Sonntag
von 10:00-23:00 Uhr
für Sie geöffnet

Durchgehend
warme Küche

Erleben Sie traditionell
Schwäbisch-Bayerische
Gasthauskultur auch im
Gasthofe zum Ochsen



Gasthof zum Ochsen
Klausenberg 2 • 86199 Augsburg
Tel.: 08 21 / 90 67 999 0



Weitere Infos unter: www.dreischwabenkueche.de

Regionalliga-Spiele/Tabelle der Frauen

Vorrunde

7. 9.2014	VfL Sindelfingen II – TSV Schwaben Augsburg	1:1
14. 9.2014	TSV Schwaben Augsburg – 1. FFC Frankfurt III	4:2
21. 9.2014	FFC Wacker München – TSV Schwaben Augsburg	1:1
28. 9.2014	TSV Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04	3:1
12.10.2014	Eintracht Frankfurt – TSV Schwaben Augsburg	:–
19.10.2014	TSV Schwaben Augsburg – FV Löchgau	:–
26.10.2014	Eintracht Wetzlar – TSV Schwaben Augsburg	:–
2.11.2014	TSV Schwaben Augsburg – 1. FC Nürnberg	:–
9.11.2014	TSV Schwaben Augsburg – TV Derendingen	:–
16.11.2014	Jahn Calden – TSV Schwaben Augsburg	:–
23.11.2014	TSV Schwaben Augsburg – Hegauer FV	:–

Tabelle

1. Jahn Calden	4	9:3	10	7. Hegauer FV	4	7:	7	6
2. Eintracht Wetzlar	4	13:3	9	8. 1. FC Nürnberg	4	4:	5	6
3. TSV Schwaben Augsburg	4	9:5	8	9. FC Ingolstadt 04	4	4:	8	2
4. TV Derendingen	4	8:5	7	10. VfL Sindelfingen II	4	3:	7	2
5. Eintracht Frankfurt	4	7:5	7	11. FV Löchgau	4	4:	9	1
6. FFC Wacker München	4	5:5	7	12. 1. FFC Frankfurt III	4	5:16	1	

120 Jahre

1887
Firma gegr.



1935
Sektellerei

Rilling Sekt
krönt Ihre Feierstunde

Ihre Vertretung mit RILLING-Depot: Hans Reitbacher
 Beethovenstraße 5 · 86356 Neusäß
 Telefon 08 21/46 64 13 · Mobil 01 70/2 10 91 32

Auf Wunsch Sekt- und Weinproben nach Vereinbarung



*Essen soll nicht nur Genuß sein,
sondern auch Spaß machen.*

Ristorante/Pizzeria
IL PORCINO

Salomon-Idler-Str. 24 b
86159 Augsburg
Tel. 08 21/59 28 63
oder 08 21/57 61 98

IL PORCINO
Ristorante Pizzeria

Öffnungszeiten:
tägl. von 11.30 – 14.30 Uhr
und von 17.30 – 24.00 Uhr



*Genießen Sie italienische
Spezialitäten im*

Ristorante/Pizzeria
AL TEATRO

Vorderer Lech 8
86150 Augsburg
Telefon 08 21/2 46 42 31
Telefax 08 21/2 46 42 32

AL TEATRO
RISTORANTE
PIZZERIA

durchgehend warme Küche

Öffnungszeiten:
täglich von 11.30 – 24.00 Uhr

Aus der Jugendabteilung

Verehrte Stadionzeitungsleser,

an dieser Stelle werden wir Sie künftig über unsere Situation in unserem Jugendbereich informieren:

Hier der Stand vom 03.10.2014

Mannschaft	Liga	Anzahl der Mannschaften	Platz
F1	Fairplay liga	12	hier steht die Ausbildung im Vordergrund
F2	Fairplay liga	12	hier steht die Ausbildung im Vordergrund
E 2	Augsburg 2 Gruppe	5	4
E 1	Augsburg 1 Gruppe	6	2
D3	Gruppe	12	2
D2	Kreisklasse	11	1
D1	BOL	12	8
C2	Kreisklasse	12	9
C1	BOL	12	8
B2	Kreisklasse	12	1
B1	BOL	14	4
A2	Gruppe	12	1
A1	Kreisliga	12	1

**Unterstützen Sie unsere Jugendabteilung
im „Club 100“-Jugend**

awi-treuhand.de


AWI | TREUHAND
Steuern · Wirtschaft · Recht

*»Wir kümmern uns um Ihre Finanzen,
damit Sie sich auf andere Dinge
konzentrieren können.«*



Ernst-Reuter-Platz 4
86150 Augsburg

Telefon: +49 (821) 90 64 30
Telefax: +49 (821) 90 64 320

awi@awi-treuhand.de
www.awi-treuhand.de

Club 100 „Jugend“ Saison 2014/15

Im Jahre 2010 haben wir auch einen Club 100 für unsere Jugend ins Leben gerufen. Ziel ist es unsere Jugendarbeit deutlich zu stärken, denn in dieser Stärke liegt unsere spielerische Zukunft! Mit einem Beitrag von 50 Euro sind Sie Mitglied und gleichzeitig Förderer. Bitte überweisen Sie Ihren Betrag auf unser Konto bei der **Stadtparkasse Augsburg IBAN: DE68 7205 0080 0810 7062 42, BIC: AUGSDE77XXX**.

Damit haben Sie auch bereits eine Spendenquittung zur Verfügung. Selbstverständlich ist auch die Barzahlung bei unseren Verantwortlichen möglich. Als Mitglied werden wir Sie auch in dieser Stadionzeitung namentlich nennen.

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns schon im Voraus recht herzlich.

Ihre Fußballjugend des TSV Schwaben Augsburg

1. <i>Alfred Remus</i>	7.	13.	19.
2. <i>Heinrich Dirk</i>	8.	14. <i>Günter Pabst</i>	20.
3. <i>Thomas Kast</i>	9.	15. <i>Lydia Dorsch</i>	21.
4. <i>Werner Kemmerling</i>	10.	16.	22.
5. <i>Stammtisch Alte Schwaben</i>	11.	17.	23.
6. <i>Josef Löffler</i>	12.	18.	24. <i>Norbert Koch</i>

Trainingszeiten der Fußball-Jugend

Alle Trainingsveranstaltungen finden im Ernst-Lehner Stadion statt

Amt	Name	Telefon	Tag	Uhrzeit
Jugendleiter	Dirk Heinrich	0171/2372886		
Stellv. Jugendlitr.	Kast Thomas	0171/6013878		
A1-Junioren	Kast Thomas	0171/6013878	Mo, Mi, Fr	19.00 – 20.30 Uhr
	Lidke Jolko	0162/9203179		
A2-Junioren	Pawlitschko Daniel	0151/22657031	Mo, Mi, Fr	19.00 – 20.30 Uhr
	Schlotterer Robert	0160/7239554		
B1-Junioren	Wolany Mario	0172/6309113	Mo, Mi, Fr	19.00 – 20.30 Uhr
	Dino Konakovic	0174/9651420		
B2-Junioren	Simon Matthias	0179/5978423	Mo, Mi, Fr	19.00 – 20.30 Uhr
C1-Junioren	Engelstätter Ralf	0172/8588231	Mo, Mi, Fr	17.30 – 19.00 Uhr
	Lang Robin	0174/9542573		
	Nachbauer Klaus	0170/4188594		
C2-Junioren	Becker Sören	0157/82992977	Mo, Mi, Fr	17.30 – 19.00 Uhr
	Fackler-Stamm Rasmus	0151/15839894		
D1-Junioren	Müller Jannik	0177/3140615	Mo, Mi, Fr	17.30 – 19.00 Uhr
	Ingrosso Fabricio	0176/62859408		
D2-Junioren	Zeller Wolfgang	0152/54274846	Mo, Mi, Fr	17.30 – 19.00 Uhr
	Gritzner Michael	0172/8343534		
D3-Junioren	Knezovic Matijas	0174/3430578	Mo, Mi	17.30 – 19.00 Uhr
E1-Junioren	Muro Marc	0176/45502228	Mo, Mi, Fr	17.00 – 18.30 Uhr
	Taslaci Ersin	0176/32791084		
E2-Junioren	Pawlitschko Simon	0160/4051622	Mo, Mi	17.00 – 18.30 Uhr
F1-Junioren	Stanik Michael	0170/7735599	Mo, Mi	17.00 – 18.30 Uhr
F2-Junioren	Bachmann Gerhard	0171-2351863	Mo, Mi	17.00 – 18.30 Uhr
G-Junioren	noch nicht besetzt			

DRUCKEREI

die einzigartig macht!

CHARISMADRUCK
GMBH & CO. KG



Geschäftsdrucksachen

Briefpapiere
Briefumschläge
Visitenkarten
SD-Sätze
Präsentationsmappen
Stempel
uvm.

Printprodukte

Flyer
Faltblätter
Plakate
Broschüren
Magazine/Kataloge
Postkarten
Kalender
Aufkleber
Hochzeitskarten
uvm.

Druckweiterverarbeitung

Schneiden
Falzen
Rillen
Stanzen
Perforieren
Nummerieren
Leimen
uvm.

Werbetechnik

Plakate
Planen
Banner
Autobeschriftung
Folienbeschriftung
Schilder
uvm.

TSV Schwaben Augsburg

www.vrbank-hg.de

Meine Region - mein Verein - meine Bank



Viel Spaß
beim Sport!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Eine starke Bank für eine Region

Vertrauenswürdig, sympathisch,
persönlich vor Ort.

Das sind unsere Stärken, auf die
Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

VR-Bank 
Handels- und Gewerbebank